

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse  
**Herausgeber:** Electrosuisse  
**Band:** 95 (2004)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

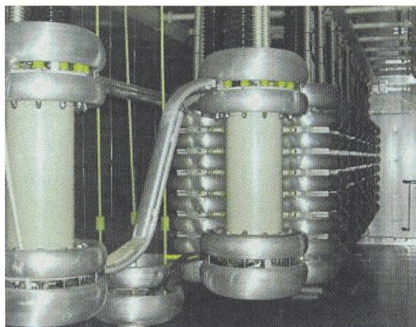
**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CHANCEN UND RISIKEN

### Investitionen im liberalisierten Strommarkt

Die aktuelle und zukünftige Stromversorgungssituation bringt Herausforderungen, Chancen und Risiken. Der Autor stellt fest, dass seit längerer Zeit eine Energiepolitik fehlt, die auf Realitäten aufbaut und eine längerfristige Planungs- und Investitionssicherheit bietet. In diesem energiepolitischen Niemandsland hätten sich zwar viele Fiktionen entwickelt, aber kein Fundament für Investitionen, Versorgungssicherheit, Umweltverträglichkeit und Preiswürdigkeit gleichrangig und insgesamt sicherstellen können. Seite 11



## VERSICHERUNGEN GEGEN BLACKOUTS

### Neue Systeme zur Erhöhung der Übertragungskapazität

Eine hundertprozentige Sicherheit gegen Systemzusammenbrüche wird es nie geben. Es gibt jedoch neue technologische Entwicklungen, die durch bessere Messtechnik sowie aktive Netzbeeinflussung bestehende Netze besser nutzbar machen. Sollte trotz dieser Technologien ein weiterer Netzausbau unumgänglich sein, so bieten unterirdische Gleichstrom-Kabelverbindungen neuester Bauart mit Spannungsumrichtern und speziellen Kabeln eine effiziente Alternative zu konventionellem Netzausbau. Seite 29

## VSE-RECHTSKOMMISSION

### Bundesgericht öffnet Strommarkt

Die VSE-Rechtskommission behandelt Kernpunkte, Konsequenzen und Bemerkungen zum Bundesgerichtsurteil vom 17. Juni 2003 in Sachen Freiburgerische Elektrizitätswerke (FEW) gegen Watt Suisse AG/Migros. Das Bundesgericht stellte in seinem Urteil fest, dass das Kartellrecht im Grundsatz auch auf die Elektrizitätsversorgung und das Verteilnetz anzuwenden ist, obwohl die Elektrizitätsversorgung als Aufgabe von öffentlichem Interesse Gegenstand eines rechtlichen oder faktischen Monopols sein kann. Seite 33



## VSE-NACHRICHTEN

### Keine klaren Leitplanken für die Energiepolitik

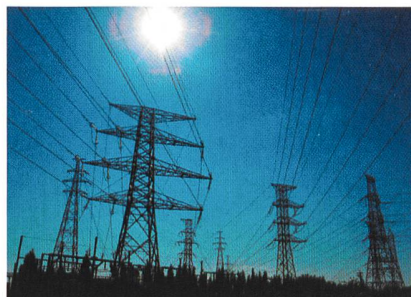
Im Unterschied zur vergangenen Legislatur werden die Jahre 2004 bis 2007 kaum zur Energie-Legislatur. Dieser Minimalkonsens resultiert aus einer politischen Lagebeurteilung mit Energiepolitikern der fünf grossen Parteien am Kommunikationsforum des VSE. Seite 54

#### Titelbild

Stark belastete Infrastrukturen im liberalisierten Strommarkt. Gesucht sind Fundamente für Investitionen, Versorgungssicherheit, Umweltverträglichkeit und Preiswürdigkeit (Bild EU).

#### Page de couverture

Infrastructures chargées dans le marché de l'électricité libéralisé. Des bases solides sont recherchées pour les investissements, la sécurité de l'approvisionnement, le respect de l'environnement et les prix.



# BULLETIN

Bulletin SEV/VSE – Bulletin SEV/AES  
Zürich, 28. Februar 2004/Nr. 4 95. Jahrgang

Verantwortlich für diese Nummer: Ulrich Müller,  
Chefredaktor, VSE, ulrich.mueller@strom.ch  
Ursula Wüthrich, VSE, ursula.wuehrich@strom.ch  
Telefon 062 825 25 25, Fax 062 825 25 26

Die nächste Nummer erscheint am 14. 3. 2004  
Le prochain numéro sortira le 14. 3. 2004



FACHBEITRÄGE – ARTICLES SPÉCIALISÉS

- 11 *Rainer Frank Elsässer*  
**Ersatzinvestitionen im liberalisierten Strommarkt**
- 17 *Erich Schwaninger*  
**Unternehmerische Freiheit als Erfolgsrezept**
- 22 *Dirk Briese und Sabine Löbke*  
**Liberalisierung doch schneller als gedacht?**
- 25 *Rainer Bacher*  
**Der Stromausfall in Italien am 28. September 2003: Hintergründe**
- 29 *Christian Rehtanz*  
**Versicherungen gegen Blackouts**
- 33 **VSE-Rechtskommission zum Bundesgerichtsurteil in Sachen FEW/Watt/Migros**

BRANCHEN-MAGAZIN – MAGAZINE

- 37 **Politik und Gesellschaft – Politique et société**
- 42 **Technik und Wissenschaft – Technique et sciences**
- 44 **Firmen und Märkte – Entreprises et marchés**
- 46 **Leserbriefe – Courier des lecteurs**
- 47 **Organisationen – Organisations**
- 48 **Neuerscheinungen – Nouveautés**
- 48 **Veranstaltungen – Manifestations**
- 50 **Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations**
- 52 **Marktplatz – Place de marché**

VSE-NACHRICHTEN – NOUVELLES DE L'AES

- 54 **Mitteilungen – Communications**
- 59 **News aus den Elektrizitätswerken – Nouvelles des entreprises**
- 66 **Forum**

## Impressum

**Herausgeber/Editeurs:** SEV Verband für Elektro-, Energie- und Informationstechnik / Association pour l'électrotechnique, les technologies de l'énergie et de l'information (Electrosuisse) und/et Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen / Association des entreprises électriques suisses (VSE/AES)

*Verlagsleitung/direction d'édition:* Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf

*Redaktion Electrosuisse:* Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf

*Redaktion VSE:* Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau

*Erscheinungsweise/Parution:* Zweimal monatlich. Im Frühjahr erscheint jeweils ein Jahresheft. / Deux fois par mois. Edition régulière d'un annuaire au printemps  
*Preise /Prix:* Abonnement Fr. 205.–/€ 147.– (Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port); Einzelnummer Fr. 12.–/€ 8,50 zuzüglich Porto/Prix au numéro Fr. 12.–/€ 8,50 plus frais de port. Das Abonnement ist in der Mitgliedschaft von Electrosuisse und VSE enthalten. L'abonnement est compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES.

*Druck/Impression:* Huber & Co. AG, Postfach, 8501 Frauenfeld

*Nachdruck / Reproduction:* Nur mit Zustimmung der Redaktion / Interdite sans accord préalable  
Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier / Impression sur papier blanchi sans chlore  
ISSN 1420-7028

**Inserateverwaltung / Administration des annonces**  
Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 70, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08, Fax 043 444 51 01, jiri.touzimsky@jean-frey.ch

**Allgemeine Infos / Informations générales**  
Tel. 01 956 11 57 (8–12 h)  
bulletin@electrosuisse.ch

**Adressänderungen und Bestellungen / Changements d'adresse et commandes**  
Electrosuisse, IBN MD, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22, asso@electrosuisse.ch





«Auf unser Werkzeug muss man sich in jeder Hinsicht verlassen können – das beginnt mit der pünktlichen Anlieferung.»

Hanspeter Boesch, Leiter Lager-Logistik bei Brütsch-Rüegger

## Brütsch-Rüegger zählt auf die PaketPost.

Die pünktliche Zustellung ist nur eine der vielen Stärken, die unser Angebot auszeichnen. Denn die Auslieferung in die ganze Schweiz und die effizienteste Verteillogistik im Lande gehören ebenso dazu wie erfahrene und motivierte Mitarbeitende. Welche Ansprüche Sie auch immer an den Paketversand stellen: Bei PaketPost sind Sie in guten Händen. **Vertrauen auch Sie auf die Nummer 1 unter den Paketdienstleistern: 0800 80 11 11.**

[www.paketpost.ch](http://www.paketpost.ch)

**PaketPost**  
**DIE POST** 